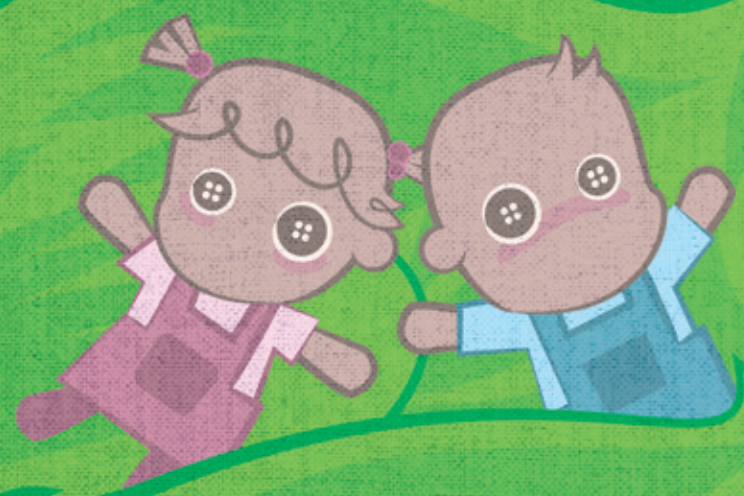




青青沙发狼

GREEN SOFA, THE WOLF

文图 彭绍远 by Thomas PSY



在森林某处，有一家家具工厂。
In a nook of the jungle,
there is a furniture workshop.



森林另一处，住了一只大野狼。
And at the far end
is where a big grey wolf resides.

青青沙发狼

GREEN SOFA, THE WOLF

文图 彭绍远 by Thomas PSY

文橋 丛书
童书系列

青青沙发狼

出版编号：文桥丛书【326】2021-07 ISBN：978-967-2006-51-0

文/图：彭绍远
发行人：黄子
编辑：卢锦燕
英文翻译：梁淑芬
校阅：杨才杰
美术编辑：彭绍远

出版 / 发行：文桥传播中心有限公司
THE BRIDGE COMMUNICATION SDN. BHD. (188423-M)
40, Lorong 6E/91, Taman Shamelin Perkasa, Batu 3 1/2, Jalan Cheras,
56100 Kuala Lumpur, Malaysia.
Tel: 03-92864046 Fax: 03-92864063 E-mail: admin@bridge.org.my

Printed through: GOOD NEWS RESOURCES SDN. BHD. (448412-V)
17, Lorong Mata Air 2, Off Jalan Genting Klang, Setapak,
53200 Kuala Lumpur.
Tel: 03-4023 5233 Fax: 03-4023 5232 E-mail: info@gnrbsb.com

2022 年 4 月初版 2,000 本
版权所有 © 文桥传播中心有限公司 2022

GREEN SOFA, THE WOLF

by Thomas Pang Shaw Yuan
1st Edition, April 2022
COPYRIGHT © THE BRIDGE COMMUNICATION SDN. BHD. 2022

书本如有缺页、破损、倒装，请寄回更换。

一天，大野狼经过家具工厂，嗅到工厂里飘出水果香……

这太稀奇了！它决定夜晚去探个究竟。

One fine day,
the big grey wolf wanders by and smells
the delicious scent of fruity fragrances
emitting from the workshop – this is so strange!
He decides to dig in further tonight.



深夜，大野狼溜进家具展览厅，被眼前的家具吓坏了——这里竟展示着各种动物皮毛制成的家具！

It is midnight.
The grey wolf sneaks into the exhibition hall of the workshop.
His jaw drops as he sees sets of furniture
in all sorts of fur coats on display.



大野狼疑惑：
为何这些家具并没有动物的腥臊味，
却弥漫着各种果香？

He wonders
why they do not carry an awful stench
while a sweet fruity fragrance envelops the air.

